

**Roditeljima učenika 1. razreda srednje
škole**

Ref: ESa/JV/est

Lausanne, septembar 2018.

Poštovani,

Vaše dijete će uskoro završiti školovanje i moraće napraviti velike odluke vezane za njegovu budućnost.

Kako bismo Vas podstakli, Vaše dijete i Vas, u razmišljanjima i koracima koje poduzimate, **psiholozi-savjetnici za orijentaciju** su Vam na raspolaganju u njegovoj školi, kao i u Centru za orijentaciju u Vašoj regiji. Predložiće mu se posebni sastanci samo za njega na koje ste i Vi dobrodošli. Psiholog-savjetnik za orijentaciju koji radi u školi predavanja doći će i u razrede da učenike upozna ili ih podsjeti na usluge Kantonalnog ureda za školsku i profesionalnu orijentaciju (OCOSP), koje korake treba da preduzmu (otkrivanje sebe i zanimanja, staževi, traženje mjesta za stručnu praksu itd.), obrazovne smjerove i kada su bitni datumi (rokovi, prijemni ispiti).

Paralelno sa time, pozivamo Vas da koristite različite **načine informisanja** koji su Vam na raspolaganju:

- Predavanja o različitim strukama (Info-Métiers)
- Sajam zanimanja i obrazovanja koji se dešava od 27.11. do 02.12.2018.
- Centar za informisanje o studijima i profesijama (CIEP) u vašoj regiji
- Knjižicu AMP koja se dijeli u razredu (mon avenir **m'appartient** - moja budućnost pripada meni)
- Internet stranica www.vd.ch/orientation

I zaista, ako se misija Kantonalnog ureda za školsku i profesionalnu orijentaciju sastoji u tome da pomogne i podrži adolescente u njihovim namjerama vezanim za školu i profesionalni život, ipak moramo istaći da je Vaša uloga kao roditelja primarna, a Vaša podrška i Vaše rukovodstvo neophodni.

Rado ćemo biti Vama na raspolaganju za sva dodatna obavještenja.

Srdačno Vas pozdravljamo i zahvaljujemo na Vašoj pažnji.

Šef Centra

Nadležni psiholog-savjetnik za orijentaciju

Dodaci: Programme Info-Métiers, dépliant « Parents, votre rôle dans l'orientation de votre enfant », brochure « La formation postobligatoire dans le canton de Vaud »

Primjerak: Razrednicima i upravama škola učesnica u programu

Bu mektupların çevirilerini yönlendirme sitesinde bulabilirsiniz :

Podem também encontrar uma tradução desta carta no nosso site da orientação :

Primjerak ovog pisma nalazi se na stranici :

Primerak ovog pisma se nalazi na stranici :

Usted encontrará una traducción de esta carta en el sitio de la orientación :

Troverete una traduzione di questa lettera sul sito dell'orientazione :

Eine Übersetzung ins Deutsche von diesem Schreiben finden Sie auf der Website der Berufsberatung :

You can find a translation of this letter on our Website :

Përkthimin e kësaj letre mund ta gjeni në web faqen e orientimit :

تتوافر الرسائل المترجمة إلى عدة لغات على موقعنا الإلكتروني :

இந்தக் கடிதத்தின் மொழி பெயர்ப்பினை எங்கள் இணையதளத்தில் காணலாம்

ገይዚ ደብዳቤ ትርጉም ኣብ መርቡብ ሓፊታና ከትረኽብዎ ትኽእሉ ኢኹም :

Waxaad ka heli kartaa waraaqdan tarjumadeeda Websaydkayaga :

Prevod ovog pisma možete naći na našoj web stranici :

Les lettres traduites dans différentes langues sont disponibles sur notre site Internet :

www.vd.ch/orientation



« **Télécharger les publications** »